ECUASIGMA

OFICINA PRINCIPAL Y TALLERES
GUAYAQUIL - ECUADOR
AV. JUAN TANCA MARENGO Km. 1 1/2
DIAGONAL SALIDA CIUDADELA ALBORADA
Dirección Cablegráfica ECUASIGMA Guayaquil
TELEFONOS: 272941 - 272970 - 272984-
272986 - 272989
CASILLA No. 8376
TFLEX 3709 ESIGMA E O.

OFICINA EN QUITO
AV. 10 DE AGOSTO 3173 Y CUERO CAICEDO
Dirección Cablegráfica: ECUASIGMA Quito
TELEFONO: 236510
CASILLA No. 3368

TALLER
PANAMERICANA NORTE
TELEFONO: 523511
QUITO - ECUADOR

Señor Presidente
Señores Accionistas
Señor Comisario

INFORME DEL AÑO 1982

Cada uno de ustedes tuvieron la posibilidad de conocer el Balance correspondiente a la actividad de la Compañía en el año 1982. Permítanme honestamente informarles a todos ustedes sobre los resultados de la actividad de la Compañía, los cuales hemos alcanzado durante el año [illegible] de hablar más detalladamente no veo obligado darles al[illegible] todas las condiciones bajo de las cuales se desarrollaba la actividad de Ecuasigma en el año pasado.

El año 1982 significa un límite en la historia del Ecuador, ante todo en su situación económica, cambiaria y hasta en su situación en general. Las dos devaluaciones durante el año pasado, que alcanzaron 33,5%, los cambios constantes de la politica de importaciones y hasta la prohibición de las importaciones de Máquinas-Herramientas, Tractores, Máquinas de Calzado y de Curtiembre y de las Retroexcavadoras afectaron seriamente nuestros planes.

La devaluación de 33,5%, la escasez de los créditos disponibles, así como de la liquidez de los clientes, los cambios contínuos de las disposiciones vigentes para las importaciones conjuntamente con la situación precaria de la economía ecuatoriana influyeron decisivamente en el desarrollo de las actividades de la Compañía. El problema preponderante eran las consecuencias de la devaluación y las pérdidas provocadas. De este punto de vista hay que juzgar los resultados alcanzados.

El volumen de las ventas realizadas en el año 1982 alcanzó a la cifra de Ciento Veinte y Seis Millones de Sucres. Comparándolo con el año 1981 representan las ventas 143%. En esta comparación hay que eliminar el aumento de los precios como la consecuencia de la devaluación de 33,5% desde el principio de Mayo de 1982. Con esta corrección la comparación tenemos que bajar a 118% de las ventas del año anterior.

El presupuesto para el año 1982 era 112 Millones de Sucres lo que significa 112%. No se alcanzó cumplir con el presupuesto de ventas de los repuestos. De eso tiene que salir nuestra politica de las ventas y del servicio para el año 1983.

Señores, Cuáles fueron los puntos de mayor importancia de nuestra actividad.

..... sigue

ECUASIGMA

OFICINA PRINCIPAL Y TALLERES
GUAYAQUIL - ECUADOR
AV. JUAN TANCA MARENGO Km. 1 1/2
DIAGONAL SALIDA CIUDADELA ALBORADA
Dirección Cablegráfica ECUASIGMA Guayaquil
TELEFONOS: 272941 - 272970 - 272984-
272986 - 272989
CASILLA No. 8376
TELEX 3209 - ESIGMA E.D.

OFICINA EN QUITO
AV. 10 DE AGOSTO 3173 Y CUERO CAICEDO
Dirección Cablegráfica: ECUASIGMA Quito
TELEFONO: 236510
CASILLA No. 3368

T A L L E R
PANAMERICANA NORTE
TELEFONO: 523511
QUITO - ECUADOR

A/ Como en el año 1982 tuvimos que vender nuestra mercadería con los créditos propios en su mayoría,lo que provoca como consecuencias los problemas con la cobranza. Tuvimos que realizar algunos pasos para mejorar esta situación. Insistimos en los límites posibles aumentar las entradas y firmamos el contrato para la cobranza con la compañía AQUI VENTAS LTDA. - Cambiamos el sistema de los pagos de las comisiones de nuestros Representantes.

Con este sistema tratamos de aumentar el interés de ellos mismos en cobrar a tiempo y con el máximo respiro de 6 meses. Tuvimos que tomar las medidas judiciales con los clientes morosos. El resultado no está hasta este momento satisfactorio.

B/ Dentro del año pasado,pasaron dos Mecánicos los cursos de instrucción en las fábricas productoras en el exterior. Tratamos con todas las empresas proveedoras sobre las entregas de los especialistas a Ecuasigma. La presencia aprovechamos para las visitas a nuestros clientes y para el adiestramiento de nuestros mecánicos.

C/ Para mejorar las posibilidades de producción en nuestro Taller,compramos otras máquinas herramientas y aparatos.

D/ Tratamos con nuestros proveedores sobre las consecuencias de la devaluación y sobre las medidas aprobadas por las Instituciones competentes del Ecuador. Como uno de los resultados favorables acordamos los créditos necesarios para la mercadería y de tal manera evitamos en muchos casos, en conformidad con las disposiciones vigentes, la necesidad de pagar los depósitos previos. Eso nos admitió aprovechar mejor nuestros medios financieros.

Desgraciadamente no alcanzamos mejorar nuestra red de los representantes y distribuidores. Finiquitamos el contrato de Representación en Quevedo con acuerdo mutuo y se terminó de facto la distribución por FICRA en Machala. Como consecuencia del fuerte invierno se paralizó temporalmente la actividad de nuestra oficina en Babahoyo. También nos vemos obligados cancelar la representación en Riobamba. Mejorar nuestra red de distribución es una de las tareas más importantes dentro del año 1983.

La compañía mantiene las mismas representaciones de las Empresas extranjeras como en el año pasado. Se firmó un acuerdo especial para otorgar nuestros servicios con la Empresa Skodaexport de Praga para los eventuales contratos en el futuro. También firmamos un acuerdo de Representanión con la empresa peruana SOIMPIX S.A. Lima,como nuestro Agente en los asuntos de nuestra representación de Koospol Praga en el mercado peruano. Sustancialmente aumentamos nuestra actividad en la promoción de las ventas de los productos ecuatorianos en Checoslovaquia y por la primera vez Ecuasigma participó en la Feria Internacional de Productos Alimenticios Salina en Brno en cooperación con los exportadores ecuatorianos.

ECUASIGMA

OFICINA PRINCIPAL Y TALLERES
GUAYAQUIL - ECUADOR
AV. JUAN TANCA MARENGO Km. 1 1/2
DIAGONAL SALIDA CIUDADELA ALBORADA
Dirección Cablegráfica ECUASIGMA Guayaquil
TELEFONOS: 272941 - 272970 - 272984-
272986 - 272989
CASILLA No. 8376
TELEX 3209 - ESIGMA E.O.

OFICINA EN QUITO
AV. 10 DE AGOSTO 3173 Y CUERO CAICEDO
Dirección Cablegráfica: ECUASIGMA Quito
TELEFONO: 236510
CASILLA No. 3368

TALLER
PANAMERICANA NORTE
TELEFONO: 523511
QUITO - ECUADOR

También en el año 1982 realizamos las importaciones de diferentes países de Estados Unidos, Alemania Federal. Pensamos en el futuro aprovechar - las ofertas existentes para complementar nuestra línea de ventas en el - campo de nuestro interés.

Como consecuencia de las medidas de la Junta Monetaria, especialmente la prohibición de importaciones de algunas maquinarias, no pudimos importar los Tractores, Fresadoras y Máquinas de Curtiembre, a pesar que presentamos los pedidos firmos a nuestros proveedores. De tal manera se limitan nuestras posibilidades de ventas de estas máquinas también en el año 1983. Para las ventas nos queda el programa de ventas bastante limitado. Algunas posibilidades nos ofrece la realización de la Feria Internacional de Durán en Octubre de este año. Para poder aprovechar esta posibilidad hay que realizar la promoción previa y de tal manera asegurar los contratos preliminares. En el caso de no alcanzar este objeto surjiría el problema de la acumulación de los pagos al terminar la Feria. Ya desde - ahora tratamos con nuestros proveedores sobre las condiciones de pago y- sobre la posibilidad de diferir los vencimientos correspondientes. Se - trata ante todo de Máquinas-Herramientas, Máquinas de Curtiembre y de - Calzado. El mismo problema puede surgir con los Tractores hasta cierto- punto.

E/ En Octubre del año pasado se terminó la fiscalización de Ecuasigma - del año 1981. Se estableció la utilidad gravable en S/. 2.705.783,06. - De tal manera tuvimos que pagar por la cuenta de los Accionistas el va - lor de S/. 109.324,05 como los impuestos adicionales y como la participación de los trabajadores S/. 89.675,81 con Estos valores tenemos que cargar a la cuenta correspondiente y les ruego la aprobación correspondiente. - Las glosas por la fiscalización surgieron en su gran parte por omisiones y malos asientos contables.

PERSPECTIVAS PARA EL AÑO 1983

Para el año 1983, el cual considero personalmente como uno de los más difíciles, hay que salir de la realidad y de la situación existente. Las - consecuencias de la devaluación del año pasado y también de la devalua - ción última nos obligan a tomar medidas en nuestra política de ventas y- de compras. Entrar inmediatamente en contactos con nuestros proveedores y analizar hasta este momento la política utilizada de percibir los créditos para las importaciones.

También hay que tomar en cuenta las últimas medidas de la Junta Moneta - ria, como los recargos de las importaciones, nuevas tasas de los depósitos previos y otras, la prohibición de las importaciones y la tentativa- general para bajar las importaciones y equilibrar el balance comercial - del Ecuador.

ECUASIGMA

OFICINA PRINCIPAL Y TALLERES
GUAYAQUIL - ECUADOR
AV. JUAN TANCA MARENGO Km. 1 1/2
DIAGONAL SALIDA CIUDADELA ALBORADA
Dirección Cablegráfica ECUASIGMA, Guayaquil
TELEFONOS: 272941 - 272970 - 272984-
272986 - 272989
CASILLA No. 8376
TELEX 3209 - ESIGMA E.O.

OFICINA EN QUITO
AV. 10 DE AGOSTO 3173 Y CUERO CAICEDO
Dirección Cablegráfica: ECUASIGMA Quito
TELEFONO: 236510
CASILLA No. 3368

TALLER
PANAMERICANA NORTE
TELEFONO: 523511
QUITO - ECUADOR

De otro lado no podemos contar con la posibilidad de bajar nuestros gastos generales. Lo contrario. La presión constante de subir los salarios, más- exigencias de los trabajadores pueden y provocarán cierta tensión y subida de los gastos.

Saliendo de esta realidad, es obvio alcanzar en ventas por lo menos 135-150 Millones de Sucres en ventas. Las ventas podemos realizar solamente por la mercadería permitida para la importación o la existente en nuestro stock. - De este punto de vista existen buenas posibilidades en la oferta de las bombas, motores diesel, tractores, máquinas de Imprenta y otras. No podemos - contar con Máquinas-Herramientas y de Curtiembre.

Las buenas posibilidades existen en ventas de los repuestos. Espero, tam - bién mejorar nuestra actividad de cobranza, como una de las fuentes más seguras de ingresos.

En general no planificamos inversiones importantes en nuestro local. Las - cosas básicas ya realizamos y juzgamos las condiciones convenientes por el- momento.

Sobre las consecuencias de la nueva devaluación les informaremos posterior- mente. Pero ya desde este momento podemos contar con la necesidad de diferir las pérdidas del año 1983. De tal manera no podemos contar con ningunas utilidades para los próximos años. Toda nuestra intención tiene que concentrarse en eliminar las consecuencias de las últimas devaluaciones.

Señor Presidente, señores Accionistas, señor Comisario, Ustedes han oído mi informe sobre los resultados del año pasado y también mi apreciación de las posibilidades para el año vigente. A pesar de las condiciones muy difíciles creo que existen las posibilidades de superar la existente crisis. Como lo más grave juzgo yo la inseguridad general en el país en el campo económico- y los cambios constantes de las disposiciones vigentes para nuestra actividad. Les ruego estudiar detalladamente el presupuesto para el año 1983 y - espero la aprobación del Balance y también la orientación de Ecuasigma en el futuro próximo.

Les agradezco mucho por la atención de ustedes prestada a mi informe y especialmente por la confianza en mi persona y en otros funcionarios de la Compañía.

Muchas gracias.

Guayaquil, Marzo 26 de 1983.

Ing. Mojmir Coufal
GERENTE GENERAL